

Je, tu, nous évaluons.

Marina Mathilde GARCIA – OXFORD

-
1. Définition
 2. Pour ou contre ?
 3. Qualités / risques /dangers de l'évaluation
 4. Principaux dispositifs d'évaluation en FLE
 5. Autocontrôle de l'apprenant
 6. Rôle des enseignants (*feed-back*)

1. Définition

→ Acquisition, maîtrise de compétences

Évaluer la performance ou la progression ?

2. Pour ou contre ?

- Évaluation ?
- Notes ?



Je, tu, nous évaluons.

3. Risques-dangers /Qualités de la note comme système d'évaluation



a) Risques

→ Une note isolée n'est pas forcément le reflet objectif de mes apprentissages.

b) Qualités

Les moments et les buts de l'évaluation

- ❑ **Avant** la formation :
Évaluation exploratoire, pronostique
- ❑ **Pendant** la formation :
Évaluation formative
- ❑ **Après** la formation :
Évaluation sommative, certificative
- ❑ **Indépendamment** de toute formation :
Évaluation diagnostique

4. Principaux dispositifs d'évaluation en FLE - Qui évalue ?

- Je ? l'apprenant
- Tu ? un camarade
- Nous ? la classe

Je = l'apprenant

Je m'évalue moi-même → autoévaluation

- [CNED](#) : test de niveau, en ligne
- [Dialang](#) : logiciel d'autoévaluation
- [Passeport](#) européen des langues
- [Journal de bord](#) à télécharger

Moi et le français – début de trimestre

- Prénom :.....
- J'apprends le français parce que...
- Pendant les cours de français, j'aime bien /je n'aime pas...
- En cours de français, j'ai peur...
- Les exercices de grammaire sont...
- Apprendre le vocabulaire, c'est...
- J'ai du mal à...
- Ma thématique préférée de conversation, c'est...
- Je voudrais que mon prof de français...

Moi et le français – fin du trimestre

- Votre prénom :.....
- Pendant ce trimestre, la chose la plus importante que j'ai apprise, c'est...
- Les trois mots les plus intéressants sont...
- La phrase ou le mot que je retiens...
- La thématique la plus difficile pour moi, c'était...
parce que...
- Le sujet le plus agréable pour moi, c'était...
parce que...
- Je n'ai pas trop aimé...
- J'ai éprouvé des difficultés...

Je, tu, nous évaluons.

Tu = le camarade de classe



Je, tu, nous évaluons.

Avantages de l'évaluation par les pairs



Je, tu, nous évaluons.

Nous = la classe

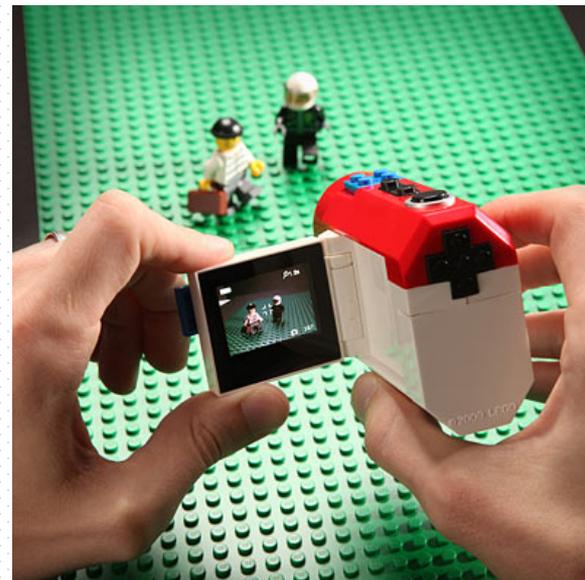


Exemples

- Logiciel [Hotpotatoes](#)

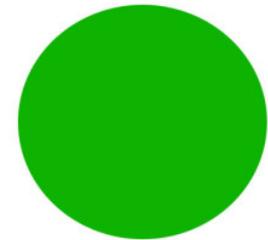


Apprendre à travailler ensemble, collaborer, communiquer pour progresser ensemble :



Élève = acteur dans le processus
d'apprentissage et d'évaluation

COmpétences
COllaboration
COmmunication
COévaluation



5. Autocontrôle de l'apprenant



6. Rôle des enseignants (*feed-back*)

- FORMER
- AIDER
- ORIENTER
- GUIDER
- CONSEILLER
- ÉCOUTER ...

Évaluer et ne pas dévaluer.

CONCLUSION

Dans un contexte d'enseignement-apprentissage,

“les deux fonctions de l'évaluation
sont :
l'aide à l'apprentissage
et
la reconnaissance des acquis.”

Durand et Chouinard, 2006.